



Nove veštine za kreativne mlade ljudе
New skills for creative young people

PARTNERI

Završni izveštaj / Project Final Report

DONATOR



udruženje
**PRIJATELJI
PLANETE**



gefördert durch



www.dbu.de



Kragujevac, August 2017



*Projekat je finansiran od strane DBU - Nemačke federalne fondacije za životnu sredinu
Project financed by DBU - Deutsche Bundesstiftung Umwelt*

SADRŽAJ / CONTENTS

Uvodna reč / Foreword

1. SAŽETAK PROJEKTA / PROJECT SUMMARY	7
2. Opis aktivnosti i rezultata na projektu / Description of activities and project results	9
2.1 Kick-off	9
2.2 Pripremne aktivnosti i radionice / Preparatory activities and introductory workshops	11
2.3 Novinarske radionice / Journalistic workshops	13
2.5 Obuka za uređivanje eco info web stranice / Training for editing eco info web site	17
2.6 Video radionice i Eco info youtube kanal / Video workshops and Eco info youtube channel	19
2.7 Fotografske radionice za pocetnike / Photography workshops for beginners	21
2.8 Radionica na vodopadu Lisine / Workshop at Lisine waterfall	23
2.9 Izrada elektronskih ekoloških biltena / Production of electronic ecology bulletins	24
3. Priprema i realizacija studijskih posete Hanoveru / Preparation and realization of study visits to Hanover	25
4. Poseta delegacije udruženja Janun iz Hanovera Kragujevcu / Visit to Kragujevac by Janun e.V. delegation from Hanover	29
6. Konkurs „Crna/zelena eko tačka u mom kraju“ / Competition "Black / Green Eco Point in my Neighbourhood"	33
7. Koordinacija i evaluacija projekta / Project coordination and evaluation	35
8. Diseminacija projekta - Saradnja sa predstavnicima udruženja, škola i lokalnih radio stanica drugih gradova / Dissemination activities – Cooperation with associations, schools and local Radio stations from other cities in Serbia	37
9. Širenje eco info mreže mladih novinara / Expanding the eco info network of young journalists	38
10. Vršnjačke radionice / Peer to peer workshops	41
11. Završna konferencija projekta / Project final conference	42
12. Reč učesnika / Testimonials	44
Zaključak / Conclusion	51



Eko info – nove veštine za kreativne mlađe ljude je bio jako kompleksan i zahtevan projekat, ali i projekat koji je dao mlađima priliku da budu kreativni i da izraze svoje stavove prema zaštiti životne sredine i ekologiji.

Mladim ekološkim volonterima je omogućeno da se kroz omladinske razmene upoznaju sa mlađim ljudima iz Nemačke, njihovim stilovima života, kulturom i odnosom prema zaštiti životne sredine i da ta iskustva i prakse primene u Srbiji.

Pored toga učesnici projekta su stekli mnoge važne veštine kao što su komunikacija i timski rad, ali i konkretnе veštine vezane za rad na radiju, održavanju sajta, izradu elektronskih časopisa i snimanju video priloga. U toku projekta snimljeno je i objavljeno preko 30 radio emisija, 26 ekoloških biltena, postavljeno oko 400 priloga na sajtu, snimljeno preko 20 video priloga putem kojih su obrađene različite ekološke teme. Na ovaj način, u periodu od tri godine učesnici, kako učenici tako i mentori, su bitno podizali svest o značaju zaštite životne sredine, učili kako da se primene nove metode i širili taj uticaj na druge učenike, nastavnike, građane Kragujevca i šire.

Istakao bih da se projekat pokazao kao dobar primer kako se mogu angažovati učenici, kako učenje može da bude zanimljivo i kako znanje može biti primenjeno u praksi.

Nadam se da ćemo u budućnosti kroz inicijative mlađih ljudi koji su prošli ove obuke ali i novih ekoloških volontera, imati još više projektata koji će doprineti razvijanju ekološke svesti.

Milan Gabarić, menadžer projekta



Eco info - new skills for young creative young people, was a very complex and demanding project, but also a project that gave young people the opportunity to be creative and express their views on environmental protection and ecology.

Young ecological volunteers were given the opportunity through youth exchanges to get acquainted with young people from Germany, their lifestyles, their culture and their relationship towards environmental protection and to apply these experiences and practices in Serbia.

In addition, project participants gained many important skills such as communication and teamwork, as well as specific skills related to work on the radio, maintaining the web site, making electronic bulletins and recording video clips. During the project, over 30 radio shows were broadcasted, 26 environmental bulletins produced, over 400 news articles were uploaded and more than 20 video clips were recorded, through which various environmental topics were explored. In this way, over the course of three years, participants, both students and mentors, significantly raised awareness of the importance of protecting the environment, learned how to apply new methods and spread that influence to other students, teachers and citizens of Kragujevac and beyond.

I would like to emphasize that the project proved to be a good example of how students can engage, how learning can be interesting and how knowledge can be applied in practice.

I hope that in the future, through the initiatives of young people who have completed these trainings and new ecological volunteers, we will have even more projects that will contribute to the raising of ecological awareness.

Milan Gabarić, project manager



1. SAŽETAK PROJEKTA / PROJECT SUMMARY

Projekat "Eko info" imao je za cilj podizanje ekološke svesti učenika srednjih škola, unapređenje njihovih novinarskih znanja i veština, kao i promovisanje neformalnog obrazovanja. Realizovan je u tri godišnja ciklusa, u periodu od 04. jula 2014. godine do 4. septembra 2017. godine. Prve godine sprovedena je obuka učenika za izradu radio emisija, i za uređivanje web portal, on line vesti i elektronskog ekološkog biltena, a druge godine za izradu video priloga i treće godine za sve tri teme. Nakon završene obuke, učenici su osposobljeni da pišu ekološke vesti, izrađuju radio emisije, uređuju web sajt, prave ekološke biltene i video priloge. Obuke su upotpunjene omladinskim razmenama u cilju sticanja dodatnog iskustva i prenosa primera dobre prakse iz Nemačke u Srbiju.

Glavna ciljna grupa bili su srednjoškolci uzrasta od 16 do 19 godina, a indirektni korisnici: srednje škole grada Kragujevca, mediji, organizacije civilnog društva, JKP, ekološke organizacije i institucije. U projektnim aktivnostima učestvovalo je preko 50 učenika iz osam srednjih škola u Kragujevcu.

The Eko info project was aimed at raising the ecological awareness of high school students, improving their journalistic knowledge and skills and promoting non-formal education. It was realized in three annual cycles, from 4 July 2014 to 4 September 2017. In the first year, the training of students for radio shows, for maintaining the web page, on line news and electronic ecological bulletin was conducted, in the second year for making video clips and in third year for all three topics . After the completion of the training, students are trained to write ecological news, create radio shows, edit the website, and produce environmental bulletins and video clips.

Mentioned trainings were supplemented by youth exchanges in order to gain new experience and to transfer good practice examples from Germany to Serbia.

The main target group were secondary school pupils age 16 to 19, and indirect beneficiaries: secondary schools in the city of Kragujevac, media, civil society organizations, Public utility companies, ecological organizations and institutions. Overall, more than 50 students from eight high schools in Kragujevac participated in the project activities.



Hanover, April 2016/2017

2. Opis aktivnosti i rezultata na projektu / Description of activities and project results

2.1 Kick-off

Kick-off sastanak održan je 26.09.2014. godine u Biznis inovacionom centru. Pored projektnog tima i učenika, sastanku su prisustvovali i predstavnici lokalne samouprave, Ministarstva prosvete - Školske uprave Kragujevac, srednjih škola, ekoloških organizacija i drugi relevantni akteri. Na sastanku su prisutni informisani o konceptu projekta i planiranim aktivnostima partnera na projektu. U ime JANUN e.V. i Nemačke federalne fondacije za zaštitu životne sredine, kao donatora na projektu, prisutnima se obratio Achim Riemann. Preko 40 učesnika bilo je prisutno na ovom događaju.

The kick off event took place on 26.09.2014. at the Business innovation centre in Kragujevac. Besides the project team, the event was attended by the representatives of the local government, representatives of the Ministry of education; various NGO's acting in the environmental field and other relevant stakeholders. Participants were informed about the project concept and implementation plan as well as the activities of project partners. Achim Riemann addressed the participants on the behalf of JANUN e.V. and DBU (The Deutsche Bundesstiftung Umwelt - German Federal Environmental Foundation) who provided funds for project realisation. Overall 40 participants were present at the kick-off event.



2.2 Pripremne aktivnosti i radionice / Preparatory activities and introductory workshops

U saradnji sa Školskom upravom Ministarstva prosvete Kragujevac, a pre početka svake faze projekta, organizovan je javni poziv za učesnike na projektu. Nakon prijave kandidata koji su izrazili zainteresovanost da učestvuju u projektu i njihove selekcije održani su sastanci sa učenicima i njihovim roditeljima na kojima su prezentovani ciljevi projekta, sadržaji radionica i projektne aktivnosti.

Na početku svakog ciklusa održane su po 4 pripremne radionice sa sledećim temama: upoznavanje i timski rad (dve radionice po ciklusu), ekološke radionice – ekološki problem i ekološki zakoni (dve radionice po ciklusu). Scenario radionica i proaktivni pristup učenika im je omogućio da se upoznaju, da razviju osećaj za saradnju i timsk i rad i to kroz verbalnu i neverbalnu komunikaciju. Učesnici su razvili osećaj za problem životne sredine ali i kritički pristup za aktivnosti čoveka u prirodi.

In cooperation with the Ministry of education – school directorate in Kragujevac, a public call for participants in the project was published. After receiving the applications from pupils who expressed interest to participate in the project and selection of candidates meetings were held with pupils and their parents where project goals were presented, the content of the workshops and project activities.

At the beginning of each cycle, four preparatory workshops were held with the following topics: Let's get to know each other and team work (two workshops per cycle) and Ecological Workshops (two workshops per cycle). The scenario of workshops and proactive approach of students, enabled participants to get to know each other, to develop collaborative relationship and team work through verbal and non-verbal communication. Participants also develop sensitivity to environmental problems and critical attitude towards the activities of humans in nature.



Photo: 1, Upoznavanje / Getting to know each other; 2. Komentari učesnika / Comments; 3. Video grupa / Video group, 26.10.2015; 4. On line grupa / On line group 10.2015; 5 Radio grupa / Radio group 9.10.2014.

2.3 Novinarske radionice / Journalistic workshops

U svakom ciklusu održane su četiri opšte novinarske radionice na kojima su učenici stekli osnovna znanja o novinarstvu i pet radionica tj. praktičnih obuka u studiju Radija Zlatousti. Učenici su se upoznali sa osnovama novinarstva, novinarskim žanrovima, pisanjem scenarija, sprovođenjem intervjeta, pisanjem izveštaja i vodenjem radio emisija. Za učenike koji su prošli radionice za novinarstvo je obezbeđena i letnja praksa u trajanju od dve nedelje na Radiju Zlatousti u cilju dodatnog usavršavanja.

In each project cycle, four general journalistic workshops were held where pupils gained basic knowledge of journalism and five practical workshops, in the studio at radio "Zlatousti". Pupils were introduced to the basics of journalism, journalistic genres, writing scripts, conducting interviews, writing reports and conducting radio shows. For pupils who have completed journalism workshops, summer practice for two weeks was provided on radio „Zlatousti“ for further training.



Photo: 1 i 2, Obuka - Sprovodenje intervjeta / Conducting an interview, 19.11.2014; 3. Obuka web novinarstvo / Training web journalism 4.12.2014; 4-6. Obuka na radiju / Training on radio, 4.12.2014.



2.4 Izrada radio emisija / Producing radio shows

Nakon završene obuke, učenici su samostalno realizovali 40 radio emisija tokom trajanja projekta, koje su se snimale na Radiju Zlatousti, svakih 15 dana u trajanju od 45 minuta. Snimanje je obuhvatalo pripremu emisije, snimanje na terenu ili u studiju i montažu. Emisija u okviru koje su emitovani prilozi nosi naziv Eko Eho. Kao priprema za snimanje, jednom u dve nedelje su se održavali redakcijski sastanci gde je definisan sadržaj emisija, priprema i zaduženja učenika. Učenici urednici radio emisija su bili Jovana Arsović i Miloš Đurić.



After the completion of the training, the students independently realized 40 radio shows during the duration of the project, which were recorded on the Radio Zlatousti, every 15 days in the duration of 45 minutes. The radio show under which the broadcasts are made is titled Eco-Echo. The recordings included preparation of the show, recording in the field or in the studio and editing. In preparation for recording, editorial meetings were held once every two weeks, where the contents of the programs, the preparation and the duties of the group members were defined.

Radio show editors were pupils Jovan Arsovic and Milos Djuric.



Slika: 1-3 Priprema radio emisije „Zdrava ishrana“ / Preparation for radio show “Healthy food” 8.4.2017; 4-5, Sprovođenje intervju u studiju / Conducting interviews in studio 2015.; 6. Redakcijski sastanak / Editorial meeting 26.6.2015.

2.5 Obuka za uređivanje eco info web stranice / Training for editing eco info web site

U svakom projektnom ciklusu održane su po 2 radionice na kojima su učenici obućeni za uređivanje web strane projekta. Jedna od kontinuiranih projektnih aktivnosti bila je redovno postavljanje vesti na web stranicu projekta. Tokom projekta postavljeno je 484 vesti, a najpopularniji članci su imali između 1500 i 3500 poseta. Sajt sadrži vesti iz Kragujevca, Srbije i sveta, zanimljivosti, eko kalendar, sekciju za preuzimanje, vesti o posetama Hanoveru, eko biltene, spisak ekoloških udruženja. Obuku za nove članove je od druge generacije vodio samostalno učenik Nikola Simić.

In each project cycle, two workshops were held where students were trained to edit the project's website. One of the continuing project activities was to regularly update the news on the project's website. During the project 484 news were posted, and the most popular articles had between 1500 and 3500 visits. The site contains news from Kragujevac, Serbia and the world, attractions, eco calendar, download section, news about Hannover, eco bulletins, list of ecological associations. Training for new members from the second generation of participants was conducted independently by pupil Nikola Simic.



Slika 1. Eko info web strana / Eco info web site 2. Obuka uređivanje web sajta / Web training 3.2016, 4.2016

2.6 Video radionice i Eco info youtube kanal / Video workshops and Eco info youtube channel

U drugom i trećem ciklusu održano je 12 video radionica na kojima su polaznici stekli osnovna znanja o tehnikama snimanja video priloga. Januara 2017. godine formiran je EKO INFO YOU TUBE KANAL Do danas je objavljeno 26 priloga koji su snimljeni u Srbiji i Nemačkoj. Učenici su samostalno kreirali scenarije, snimali i montirali priloge.

In the second and third cycle, 12 video workshops were held where students gained basic knowledge on video capture techniques. In January 2017, EKO INFO YOU TUBE CHANNEL was created. To date, 26 video clips have been published which were filmed in Serbia and Germany. Pupils independently created scenarios, recorded and edited video material.

Slika 1-4. Video obuke 1.2017, 12.2016; 5. You tube kanal



10 издаванија корисника • 1.200 пратила • Меморандум за видеоснимање

Eko Info

Еколошки је пројекат одговорства ОДОИ и (Centar za еколошко образовање и издавач науке) у Крагујевцу.

Датум додавања: [неизвестно] | Прослави

Место падежа вршилац:
Лесници
• 1 године
• 1 година дрвећа

Интервју са волонтером
из "Шумарске"
12 пратила
• 1 година дрвећа

Интервју са Влахом
Метничким и мла.
4 пратила
• 1 година дрвећа

10:59
• 14 пратила
• 1 година
• 1 година дрвећа

10:59
• 14 пратила
• 1 година дрвећа

Задатак који води са
тим између
10:59 пратила
• 1 година дрвећа

Пријатељи
20 пратила
• 1 година дрвећа

Дес је проблем: већ нај
много
• 1 година дрвећа

Дес је проблем: већ нај
много
• 1 година дрвећа

Мачка и Стјепан
22 пратила
• 1 година дрвећа

Бар ОДО - интервју
Крагујевачки...
152 пратила
• 1 година дрвећа

10:59
• 14 пратила
• 1 година дрвећа

10:59
• 14 пратила
• 1 година дрвећа

ДСС ОДО
• 1 година дрвећа

Волонтери и волонтери
• 1 година дрвећа

Интервју са Борисом
• 11 пратила
• 1 година дрвећа

Интервју са Борисом
• 11 пратила
• 1 година дрвећа

Географско друштво и
реализација ОДО и
Центра за еколошко
образовање
• 1 година дрвећа

Интервју са подсредом
Еко Info Радио
• 10 пратила
• 1 година дрвећа

Рад за Нашу варош
20 пратила
• 1 година дрвећа

Что Јеф је и подја
Lambertina Reijer...
• 1 година дрвећа
• 1 година дрвећа

Интервју са Ђорђем
Радовановићем
21.5.2018...
• 4 пратила
• 1 година дрвећа

ЕКО ОДО - Одржани радијо-
деликате 21.5.2018...
• 4 пратила
• 1 година дрвећа

Что Јеф - интервју са
представником...
• 2 пратила
• 1 година дрвећа

Что Јеф - интервју са
представником...
• 2 пратила
• 1 година дрвећа

ЕКО ОДО - интервју
GORAN SIFETIĆ
77 пратила
• 1 година дрвећа

Интервју са Јеленом
• 11 пратила
• 1 година дрвећа

EKO INFO TEAM
10:59



2.7 Fotografske radionice za pocetnike / Photography workshops for beginners

U toku realizacije projekta, učesnici su izrazili potrebu za dodatnim obukama, konkretno iz fotografije, koje nisu bile predviđene projektom. Polaznici sa osnovnim znanjem ili bez ikakvog iskustva iz oblasti fotografije, su kroz dve radionice stekli osnovna znanja iz fotografije, tehnike i tehnologije digitalne fotografije, ekspozicije, svetla i dr. i imali su priliku da se oprobaju u praktičnom radu na terenu.

During project realisation, participants expressed the need for additional training, specifically photography, which were not originally planned by the project. Students, with basic knowledge or without any experience in the field of photography, acquired basic knowledge in photography, technics and technology of digital photography, exposure, light, etc. through two workshops and had the opportunity to try out practical work on the field.





*Photo 1-6, Obuka za fotografiju /
Photography workshops,
Januar, 2015, Park Šumarice*

2.8 Radionica na vodopadu Lisine / Workshop at Lisine waterfall

U septembru 2016. organizovano je putovanje na vodopad Lisine da bi se grupa vršnjačkih edukatora upoznala sa novim volonterima, ali i da se novi članovi bolje međusobno upoznaju i da snime materijal za YouTube kanal i naprave intervjuve za radio emisiju.



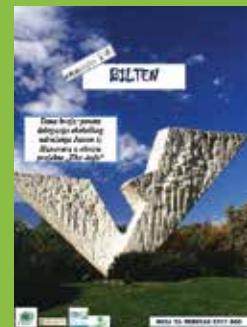
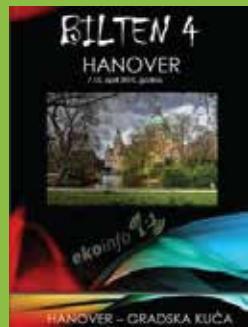
In September 2016, a field trip to waterfall Lisine was organised so that the group of peer educators could get to know better the new group of volunteers and also for the new group of volunteers to get acquainted and to record material for the Youtube channel and to conduct interviews for the radio broadcasts.

2.9 Izrada elektronskih ekoloških biltena / Production of electronic ecology bulletins

Izrađeno je ukupno 26 ekoloških biltena u kojima su obrađivane najvažnije ekološke vesti i teme. Bilten je pratio vesti na sajtu Eko info i radio emisiju. Izdavan je jednom mesečno počev od februara 2016. godine.

A total of 26 environmental bulletins were produced, in which the most important environmental news and topics were processed. The bulletin contained the news on Eco info and radio shows that were produced. It is issued once a month starting from February 2016.

Slika 1-4. Ekološki bilteni / Ecology bulletins no. 1, 4, 5, 23



3. Priprema i realizacija studijskih posete Hanoveru / Preparation and realization of study visits to Hanover

U toku projekta organizovane su tri studijske posete partnerskoj organizaciji JANUN e.V. iz Hanovera, koju je posetilo 35 učenika i 7 mentora tokom aprila 2015, 2016 i 2017. godine. Pre svakog odlaska organizovana su po potrebi roditeljski sastanci kao i 4 do 5 pripremnih radionica kako bi se učenici bolje pripremili za praktične zadatke koje su trebali da realizuju tokom posete.

During the project, three study visits to the partner organization JANUN e.V. from Hannover, were organized. Overall 35 students and 7 mentors participated in study visits during April 2015, 2016 and 2017. Before each departure, parental meetings were organised and 4 to 5 preparatory workshops in order to prepare students better for the practical tasks they needed to realize during the visit.

Slika 1-3 Sastanci sa roditeljima / Meetings with parents April, 2015, 2016, 2017



Program posete Hanoveru sadržao je niz aktivnosti koje su imale za cilj da se učenici upoznaju sa stanjem i postojećom praksom u oblasti zaštite životne sredine u Hanoveru i Nemačkoj i da steknu nova znanja i iskustva koja će moći da primene u praksi nakon povratka. Značajno za mlade bilo je i upoznavanje sa mladim volonterima iz Nemačke sa kojima su sarađivali u toku posete na zajedničkim aktivnostima, predstavljanju kulture i istorije Hanovera i Nemačke ali i prilika da prezentuju srpsku kulturu mladima iz Hanovera. Svaka poseta je bila tematski organizovana sa akcentom na teme 1) Radio grupa – Omladinski radiji za zaštitu životne sredine, 2) On line grupa – Mladi online – novinarstvo za održivost i 3) Video grupa – Socijalni mediji, omladinski aktivizam i novinarstvo za zaštitu životne sredine. Učenici su radili u grupama (Biodiverzitet, Upravljanje otpadom, Klimatske promene, Eko škole, Eko aktivizam, Ekološko obrazovanje, Aerozagadađenje...), razmenjujući mišljenja i stavove o specifičnim temama.. Učesnici su takođe posetili druge gradove kao što su Bremen, Hamburg i Berlin.



The program of the Hannover visit included a series of activities aimed at familiarizing students with the situation and current practice in the field of environmental protection in Hannover and Germany and gaining knowledge and experiences which can be applied in practice after returning home. Of importance to the youth was getting acquainted with young volunteers from Germany with whom they cooperated on joint activities during the visit, learning about history of Hannover and Germany and but also a chance to present Serbian culture. Each visit was organised targeting a specific topic 1) Radio group - Youth - Environmental - Media 2) On line group - Youth Online - Journalism for Sustainability and 3) Video group - Social Media, Youth Activism and Environmental Journalism. Students worked in groups (ecology education, air pollution, waste and energy efficiency; Eco-friendly school, Climate Change & Energy, Biodiversity, environmental NGOs etc) thus being able to express their opinion and stand points on specific topics. Participants also visited other cities in Germany such as Bremen, Hamburg and Berlin.



Photo: Hanover, April 2016

Radio emisija na Radiju Leinehertz "Čudesna noć" / Radio show on Radio Leinehertz "Wonderful night"

Za vreme prve studijske posete Hanoveru, 20. aprila 2015. godine, emitovana je radio emisija na radio Leinehertz-u od ponoći do 4 sata ujutru, na srpskom, engleskom i nemačkom jeziku. U emisiji je bilo reči o projektu, o stanju životne sredine u Srbiji, a emitovana je srpska i nemačka muzika. Jedna potpuno neverovatna „avantura“ koja će nam ostati zauvek u pamćenju.

During the first study visit to Hanover, on April 20, 2015, radio show was broadcast on radio Leinehertz from midnight to 4 am, in Serbian, English and German language. The show was about the project, the state of the environment in Serbia, and Serbian and German music was broadcast. This was one completely incredible "adventure" that will remain forever in our minds.



*Photo: Na radiju Leinehertz /
At radio Leinehertz, April 2015*

4. Poseta delegacije udruženja Janun iz Hanovera Kragujevcu / Visit to Kragujevac by Janun e.V. delegation from Hanover

Početkom februara 2017. delegacija udruženja Janun iz Hanovera boravila je u Kragujevcu kako bi se članovi nemačke organizacije upoznali sa stanjem životne sredine u Kragujevcu i Srbiji, stekli praktična znanja u snimanju video priloga i upoznali se sa kulturom i istorijom Srbije i Kragujevca, kao i volonterima koji će posetiti Hanover. Za učesnike ove omladinske razmene organizovan je i prijem u Skupšini grada Kragujevca od strane članova Gradskog veća zaštitu životne sredine. Organizovana je i poseta Spomen parku Kragujevački oktobar, Oplencu, Arandjelovcu i Cumiću.

At the beginning of February 2017, a delegation from Janun e.V. from Hannover visited Kragujevac in order to get members of the German organization familiar with the state of the environment in Kragujevac and Serbia, to gain practical knowledge in video recording and get acquainted with the culture and history of Serbia and Kragujevac, as well as to meet volunteers who will visit Hannover. For the participants of this youth exchange, reception was organized in the City hall Kragujevac by the members of the city council for environmental protection. A visit to the Memorial Park Kragujevac October, Oplenac, Arandjelovac and Cumic was also organised.





5. Prezentacija filmova snimljenih u Kragujevcu / Presentation of videos filmed in Kragujevac

U Biznis inovacionom centru 10.02.2017. godine pezentovana su tri filma koja su nastala tokom posete delegacije iz Hanovera, a delo su mešovitih srpsko-nemačkih timova. Svi filmovi su imali za temu podizanje svesti o zaštiti životne sredine. Prezentaciji su prisustvovali roditelji dece i mnogobrojni predstavnici nevladinih organizacija.

Three films which were made in mixed Serbian-German teams during the visit of the delegation from Hanover were presented at the Business Innovation Center, on 10.02.2017. All films had a purpose of rising awareness on environmental protection. Presentation was attended by parents of pupils and numerous representatives of non-governmental organizations.





6. Konkurs „Crna/zelena eko tačka u mom kraju“ / Competition "Black / Green Eco Point in my Neighbourhood"

Konkurs je raspisan u oktobru 2016. god i trajao do januara 2017. god. Obuhvatao je tri kategorije: video prilog, audio prilog i tekst za sajt. Pravo učešća imali su učenici osnovnih i srednjih škola iz cele Srbije. Proglašenje pobednika održano je 10.02.2017. god i prisustvovali su, pored članova projektnog tima i volontera i dobitnici nagrada, predstavnici lokalne samouprave, srednjih škola, Školske uprave Kragujevac, ekoloških organizacija i predstavnici organizacije Janun iz Hanovera. Dobitnici nagrada su prezentovali svoje rade i uručeni su im Eko info sertifikati kao potvrdu na učešću na konkursu. Proizvedeni materijali su publikovani u okviru Eko - info projekta.

The competition was announced in October 2016 and lasted until January 2017. It covered three categories: Radio broadcast, video recording, web article. The right to participate had primary and secondary school students from all over Serbia. Award ceremony took place on 10.02.2017. and was attended, besides the members of the project team and volunteers, by competition winners, representatives of local self-government, secondary schools, school administration of Kragujevac, ecological organizations and representatives of the Janun organization from Hannover. The competition's winners presented their projects and received Eco info certificates as confirmation of participation in the competition. Produced materials were partly published through Eko Info project.



7. Koordinacija i evaluacija projekta / Project coordination and evaluation

Predstavnica donatora projekta, Nemačke federalne fondacije za životnu sredinu (Deutsche Bundesstiftung Umwelt), Claudia Domel, boravila je u Kragujevcu u decembru 2015. godine, radi evaluacije projekta Eco info. Tom prilikom održani su sastanci sa članovima projektnog tima i učenicima koji su učestvovali u projektu. Sastanci koordinacije - Achim Riemann iz partnerske organizacije Janun iz Hanovera posetio je Kragujevac više puta tokom trajanja projekta i tom prilikom održao je sastanke sa učenicima i članovima projektnog tima, gde je razgovarano o planiranim posetama Hanoveru, realizovanim aktivnostima i planu za naredni period.

Claudia Domel, representative of the project donor, German Federal Environmental Foundation (Deutsche Bundesstiftung Umwelt), visited Kragujevac in December 2015 to evaluate the Eco info project. On that occasion, meetings were held with the members of the project team and the students who participated in the project. Coordination meetings - Achim Riemann from the partner organization Janun of Hannover visited Kragujevac several times during the project, and on that occasion held meetings with students and members of the project team, where the planned visits to Hannover were discussed, the so far realized activities and the plan for the next.





Slika 1-3, poseta DBU / DBU visit 12.2015.; 4 – Sastanci evaluacije sa učesnicima / Evaluation with participants

8. Diseminacija projekta - Saradnja sa predstavnicima udruženja, škola i lokalnih radio stanica drugih gradova / Dissemination activities – Cooperation with associations, schools and local Radio stations from other cities in Serbia



Saradnja sa predstavnicima lokalnih radio stanica drugih gradova uspostavljena je sa ciljem da se istraže mogućnosti uključivanja učenika iz drugih gradova u obuku za radio novinare, kao i razmene ekoloških radio-emisija koje se budu realizovale u okviru projekta na drugim radio stanicama.

Cooperation with representatives of local radio stations from other cities was established with the aim to explore the possibilities of involving students from other cities in training for radio journalists, as well as the exchange of environmental radio broadcasts that will be realized within the project on other radio stations.

Photo: Sastanak sa predstavnicima radio stanica, / Meeting with representatives of radio stations, 27.02.2016.

9. Širenje eko info mreže mladih novinara / Expanding the eco info network of young journalists

Održane su 4 radionice za mlade novinare, na kojima je učestvovalo po 5 učenika i z Čačka, Velike Plane i Paraćina. Obuka je bila zasnovana na teoretskom delu – osnove novinarstva i praktičnom delu - upoznavanje sa studijskom opremom, sprovođenje intervjeta, snimanje priloga na terenu, pisanje scenarija za radio emisiju i motaža priloga.



4 workshops for young journalists were held from May to October 2016 and were attended by 5 students from Cacak, Velika Plana and Paracin. The training covered on the theoretical part - the basics of journalism and practical part - getting acquainted with studio equipment, conducting interviews, recording material on the field, writing scenarios for radio shows and editing the recorded material.



9. Promocija projekta / Project promotion

U toku realizacije, projekat je promovisan u lokalnim i inostranim elektronskim i štampanim medijima. Projektni tim, ali i učenici koji su učestvovali u projektu su u više navrata gostovali na regionalnim televizijama, radiju, ekološkim festivalima i drugim događajima u toku kojih su prezentovane projektne aktivnosti.

During realization, the project was promoted in local and foreign electronic and printed media. The project team, as well as the students who participated in the project, on several occasions, were guests on regional televisions, radio, ecological festivals and other events during which project activities were presented.



1 - Projekt menadžer Milan Gabarić, saradnik Dragana Zarkov i učenica Jovana Arsović, volonter u projektu, gostovali su na lokalnoj TV stanici RTK 19. maja 2015. godine. / Project manager Milan Gabaric, associate Dragana Zarkov and pupil Jovana Arsovic, volunteer in the project, were guests at the local TV station RTK on 19. May 2015.



2 - Članovi projektnog tima bili su gosti i Televizije M u Paraćinu u emisiji "Ekološki sat", 22.04.2016 / Members of the project team were guests at the TV M in Paracin in the show "Ecology clock", 22. April 2016

НЕДЕЉНЕ НОВИНЕ
крагујевачке

AKTUELNO U ŽIVI GRAD DRUŠTVO KULTURA SPORT MARKET



© 30.04.2015. GORDANA JOČIĆ

I MLADI KRAGUJEVAČKI EKOLOZI U HANOVERU

Čuvanje životne sredine - stil života

Grupa od deset đaka iz različitih kragujevačkih srednjih škola, članova kragujevačkog Centra za ekološko obrazovanje i održivi razvoj, u pratnji svoja četiri mentora, Milana Gabarića, profesora u Politehničkoj školi, Dragane Zarkov, pedagoga u Osnovnoj školi „Mirkо Jovanović“, Dragana Marinkovića, načelnika Odeljenja za životnu sredinu grada Kragujevca, i mene kao urednika Radija Zlatousti (na kojem se emituje njihova emisija „Eko echo“), posetila je od 7. do 15. aprila nemački grad Hanover, gde ih je ugostio partner Centra u projektu „Eko info“, Ekološka organizacija „JANUN“.



3 – Članak u nedeljnim novinama „Kragujevačke“ / Article in weekly newspaper “Kragujevacke”, 2015

4 – Prilog sa prve posete Hanoveru, / Video made during the first visit to Hannover, April 2015

10. Vršnjačke radionice / Peer to peer workshops

Nakon završetka planirane obuke za srednjoškolce, evaluacije rada, postignutih rezultata i na osnovu ličnih afiniteta, projektni tim je odlučio da dvanaest učenika preuzmu ulogu vršnjačkih edukatora, za radio emisije, web stranu, eko bilten i video priloge. Najistaknutiji pojedinci iz svake grupe su bili voditelji vršnjačke edukacije. Vršnjačka edukacija je podrazumevala pripremne radionice i realizaciju tematskih radionica sa vršnjacima.

After the completion of the planned training for high school students, evaluation of the work, the achieved results and on the basis of personal affinities, the project team decided that twelve pupils should take on the role of peer educators for radio shows, web pages, eco bulletin and video clips. The best individuals from each group were the leaders for peer education. Peer education consisted of preparation and execution of thematic workshops with peers.



11. Završna konferencija projekta / Project final conference

Završna konferencija projekta održana je 06. juna 2017. godine u Biznis inovacionom centru. Pored projektnog tima i učenika koji učestvuju u projektu, konferenciji su prisustvovali i predstavnici lokalne samouprave, Ministarstva prosvete-Školske uprave Kragujevac, srednjih škola, ekološke organizacije i drugi zainteresovani akteri. Menadžer projekta Milan Gabarić prisutne je informisano o realizovanim aktivnostima i rezultatima u toku trajanja projekta. Achim Rimann, koordinator projekta iz Januna-a je dao osvrt na rezultate projekta iz perspektive nemačkog partnera a i mlađi eko volniteri koji su učestvovali u projektu su imali priliku da kažu nešto o projektu iz njihove perspektive. Ceremonija je zatvorena dodelom zahvalnica i priznanja svim učenicima koji su učestvovali u projektu kao i organizacijama i pojedincima bez čije pomoći realizacija projekta ne bi bila moguća.



The final conference of the project took place on June 6, 2017 at the Business Innovation Center. In addition to the project team and students participating in the project, the conference was attended by representatives of local self-government, the Ministry of Education - School directorate Kragujevac, secondary schools, environmental organizations and other stakeholders. Project Manager Milan Gabarić held a presentation about the realized activities during the project and achieved results. Achim Riemann, project coordinator from Janun, summarized the results of the project from the perspective of German partner and young eco volunteers also had a chance to say something from their perspective. The ceremony was concluded with the award of certificates to all pupils who have participated in the project as well as to organisations and individuals without whom the project realisation would not have been possible.



12. Reč učesnika / Testimonials



Ksenija Kanjevac, Prva kragujevačka gimnazija / First grammar school, Kragujevac
„Mogu da kažem da je ovaj projekat obeležio moju srednju školu i da je na neki način uticao čime će u budućnosti da se bavim i koji će fakultet da upišem. Pre svega sam dobila mnoge mogućnosti da pronađem sebe i otkrijem neke svoje talente za koje ne bih znala da imam da nisam bila uključena u projekat“.

"I can say that this project marked my secondary school and that in some way it influenced what I will do in the future and which faculty I will enroll. Most importantly, I have had many opportunities to find myself and discover some of my talents that I would not know if I had not been involved in the project."



Miloš Đurić, Ekonomski fakultet / School of Economics, Kragujevac
„Ja sam bio zadužen za radio emisije koje su se sastojale kako iz standardnih rubrika tako i iz promenjivih. Standardne su podrazumevale vesti iz CEOORa, vesti iz sveta i eko kalendar a promenjive u zavisnosti od teme emisije. Trudili smo se da se bavimo najvećim problemima u Kragujevcu kao što je otpad i kroz emisiju smo želeli da doprinesemo rešavanju tog problema. Sprovedeli smo i razne ankete sa građanima našeg grada i na taj način smo želeli da vidimo šta oni misle koji su najvažniji ekološki problemi u gradu i kako ih treba rešiti“.

"I was in charge of radio shows that consisted both of the standard parts and of the variable ones. Standard ones included news from the CEOOR, news from the world and eco calendar, and variable ones depended on the theme of the show. We tried to deal with the biggest problems in Kragujevac like waste and through the show we wanted to contribute to solving this problem. We conducted various surveys with the citizens of our city and in this way we wanted to see what they think that are the most important environmental problems in the city and how to solve them. "



Jovana Arsović, Prva kragujevačka gimnazija / First grammar school, Kragujevac
„Zahvalila bi se pre svega Achim-u i CEOORu što su nam omogućili da učestvujemo u jednom ovako lepom projektu i drago mi je što su posle nas učestvovale još dve grupe i što će možda još jedna učestvovati. Što se tiče posete Nemačkoj, to je bilo jedno jako lepo i zanimljivo iskustvo. Za nas je to bilo nešto drugačije i videli smo kako se u Nemačkoj bave zaštitom životne sredine. To nam je značilo puno i kada smo se vratili u Kragujevac iskoristili smo to iskustvo da pokrenemo neke ekološke akcije u gradu kao što je akcija čišćenja“.



“First of all I would like to thank Achima and CEOOR who given us an opportunity to participate in such a beautiful project, and I am pleased that two more groups took part afterwards, and that maybe another one will follow. As for the visit to Germany, it was a very nice and interesting experience. It was something different for us, and we saw how they are dealing with environmental protection in Germany. This meant a lot to us and when we returned to Kragujevac, we used this experience to initiate some environmental campaigns in the city, such as cleaning campaing”.

Nikola Grković, Gimnazija Velika Plana, Grammar school Velika Plana

Ono što se meni jako svidelo je što smo uspeli da izgradimo neke nove veštine koje su jako korisne kao što su razgovori sa ljudima i odnosi sa javnošću. Ja i moji drugari smo imali priliku da se oprobamo kao novinari. Volontirali smo na našem lokalnom radiju i napravili 5-6 ekoloških emisija i sproveli nekoliko ekoloških akcija kako u našoj školi tako i u našoj lokalnoj zajednici. Kada smo završili deo sa radijom počeli smo da se bavimo i video produkcijom, počeli smo da snimamo filmove i mogu da se pohvalim da smo osvojili prvo mesto na konkursu „Crna / zelena ekološka tačk a u mom kraju“ a nakon toga smo snimili još nekoliko kraćih filmova koji su takođe bili jako uspešni“.

„What I liked very much was that we were able to build some new skills that are very useful, such as conversations with people and public relations. Me and my friends, we had the opportunity to try out as journalists. We volunteered on our local radio and made 5-6 environmental shows and carried out several ecological actions, both in our school and in our local community. When we finished the part on the radio, we began to engage in video production, we began filming movies and I can freely say that we won the first place at the competition "Black/ Green ecological point in my neighbourhood" and after that we recorded a few shorter films that were also very successful".



Achim Riemann, koordinator projekta JANUN e.V. / project coordinator JANUN e.V.

-*Tri godine eko-info ... moj utisak o veoma posebnom projektu:
Odakle početi ... možda sa prijateljstvom, ili možda kako su mladi ljudi prevazišli strah od obraćanja grupi ili na na mikro nivou, otkrili koliko mogu biti uzbudljiva pitanja životne sredine i da te dobrovoljno angažovanje može odvesti na putovanje u Nemačku.*

-*Prijateljstvo:*

U svom pozdravnom govoru pre tri godine, poželeo sam da mnogi mladi ljudi koji učestvuju u projektu postanu prijatelji. I to se ostvarilo. Slični interesi, zajednička iskustva su dobra osnova za prijateljstvo. Nadam se da će trajati još mnogo godina.

-*Govor ispred grupe:*

Kada sam upoznao prve učesnike u 2014. god, ispred mene su uglavnom bili stidljivi tinejdžeri. Oni su sada porasli - tri godine je dugo vremena, ali iskustva koja su prikupili tokom projekta sigurno su im pomogla da postanu kritični, da izražavaju svoje stavove, budu posvećeni i samouvereni mladi ljudi. Više puta sam imao priliku da vidim sa koliko slobode i samopouzdanja mogu da se javno obraćaju.

-Odgovornost se uči:

Mladima je data odgovornost i poverenje. Ono što je bilo posebno za ovaj projekat je to što su mlađi bili odgovorni za svoje proizvode. Podržani od strane njihovih mentorova, bili su odgovorni da pripreme članke, video zapise ili intervjuje na vreme i kvalitetno. Moj utisak je da su mnogi učesnici bili zadovoljni poverenjem mentora i bili motivisani da koriste mogućnosti ovog projekta.

-Neformalno obrazovanje - šta su naučili:

Morali su da postavljaju svoje ciljeve, morali su da rade zajedno u timu, da donose odluke, prikupljaju informacije, kritički ocenjuju i rade sa informacijama. Naučili su da prave medijske priloge i na taj način bolje razumeju kako mediji funkcionišu.

-Zaštita životne sredine:

Vjerujem da su u početku učesnike više privlačili mediji nego zaštita životne sredine. Bilo je lepo videti koliko su mlađi tokom vremena postali zainteresovani i po pitanju zaštite životne sredine, pa su tako i mnogi volonteri bili uključeni u zaštitu životne sredine i izvan eko-info-projekta. Sećam se kako govore. "Ne možemo da dopremo do svih putem medija, moramo da idemo na ulicu da razgovaramo direktno sa ljudima!"

Ipak, dopreli su do dosta ljudi sa svojim izveštajima u Kragujevcu i okolini. Ovo je važan doprinos razvijanju osećaja kod ljudi za ovo važno pitanje. Učesnici su bili u prilici da posmatraju, tokom jednog od tri putovanja u Nemačku, kako izgledaju projekti zaštite životne sredine u Hanoveru ali i bez ovih desetodnevnih putovanja u Nemačku, mlađi su doživeli dosta toga i tokom realizacije svojih projekata u Srbiji.

-Smisao proporcije:

To je značilo da mentorovi treba da napuste prostor ali i da još uvek pomažu, obučavaju i razmišljaju o onome što je stvoreno ... mentorovi su takođe puno naučili u toku tri godine i dali primer kako neformalno obrazovanje može da uspe.

Projektne ideje su se već prenele putem lokalnih radio-projekata u manjim gradovima u blizini Kragujevca i preko nacionalnog omladinskog medijskog takmičenja.

Želim da svi mlađi ljudi dobiju priliku da u Srbiji ali i u Nemačkoj, budu deo ovako izvrsnog projekta. Želim da nevladine organizacije dobiju podršku da bi mogle da ponude takve mogućnosti mlađim ljudima. Takođe, u svim našim školama trebalo bi da postoji mesto za projekte poput ovog i prostor i vreme za neformalno obrazovanje koji pomažu u izgradnji ličnosti mlađih ljudi, koji uče kako da rade u timu, kako da ostvare ideju, koji su sposobni i voljni da sami donesu odluke, koji se osećaju delom i odgovornim za naše društvo.

U današnje vreme možete u nekoliko sekundi, putem Interneta, dobiti informacije koje su vam potrebne. Možda to danas daje našem obrazovnom sistemu prostor i priliku da se više usredstvuje na razvoj veština i ličnosti mlađih ljudi. Rad na projektima i neformalno obrazovanje su pravi put. Vrlo dobar primer je Eko-info projekat. Svakom društvu je sigurno potrebno mnogo više ovakvih projekata.

Three years of eco-info ... my impressions about a very special project.

Where to begin ... maybe to start with friendship, or perhaps rather how young people overcome to speak in front of a group or a micro, to discover how exciting environmental issues can be and that a voluntary commitment can bring you on a trip to Germany.

Friendship

In my welcome speech three years ago, I have wished that many of the participating young people become friends. It worked out. Similar interests, shared experiences are a good basis for friendships.

I hope they will last for many more years.

Speaking in front of groups

When I met the first participants in 2014, there were mostly shy teenagers sitting in front of me. Well, they have grown - three years is a long time, but the experiences they gathered during the project for sure helped them to become critical, reflective, committed and self-confident young people.

How freely and confidently they can speak, I have more than once noticed at events.

Responsibility you need to learn - Young people were given responsibility and trust. What's special about this project was, that young people were themselves responsible for their products. Supported by their mentors, they were responsible to get their articles, videos or interviews ready in time and in good quality. My impression, many of the participants were glad about the trust of mentors and motivated to use the opportunities of this project.

Non-formal education - what they learned They had to set their own goals, they had to work together in a team, to make decisions, gather information, critically assess and work with this information. They have learned to make media and that way also to understand better how media works.

Environmental Protection - I believe in the beginning, the participants were more attracted to the media than environmental protection. It was nice to see how much the young people became enthusiastic also about the topic of environmental protection over time, so that many of the volunteers were involved in environmental activites beyond the eco-info-project. I remember them saying. "We cannot reach everybody through media, we need to go on the street to talk directly to the people."

Still they have reached many people with their reports in Kragujevac and the surrounding area. This is an important contribution to sensitizing people to this important issue. How environmental projects look like in Hannover, the participants were able to observe during one of three reportage trips to Germany. But even without these ten-day trips to Germany, the young people have experienced so many things during their project in Serbia.

Sense of proportion - This meant that the mentors needed to leave training space and still help, train and reflect on what was created ... mentors also learned a lot in the three years and gave an example of how non-formal education can work. The ideas moved already on, through local radio-projects in smaller towns near Kragujevac and a nation - wide youth - media - competition.

I wish all young people do have the chance, in Serbia and also in Germany, to be part of such an excellent project. I wish that the NGO's do get the support to be able to offer such possibilities to young people. But also in all our schools there should be a place for projects like this, space and time for non-formal education that helps to build the personality of young people, who learn how to work in a team, how to realize an idea, who are able and willing to make up their own mind, who feel being part of and responsible for our society.

In our modern days you can get the information you need in seconds via Internet. Maybe that gives our educational system today the space and opportunity also on the development of skills and the personality of young people. Project - Work and Non - formal education is the right way. A very good example is the project eco - info. Each society does need many more projects like this.



Zaključak / Conclusion

Rad u timovima se pokazao kao odličan alat jer su učenici shvatili šta znači raditi u timu i kako rad u timu može da doprinese postizanju boljih rezultata. Ovakav pristup se pokazao korisnim u toku pripreme radio emisija, biltena i video priloga jer su svi članovi grupe mogli da iskažu svoje mišljenje, diskutuju sa drugim članovima o svojim idejama, da preuzmu odgovornost i da razumeju važnost poštovanja rokova. Sa druge strane, pojedincima je bilo teško da uklope svoje nastavne i vannastavne obaveze sa zadacima koje su imali u projektu. U tim slučajevima, putem redovnih redakcijskih sastanaka, drugi članovi tima, koji su imali dovoljno vremena na raspolaganju su preuzimali deo projektnih obaveza i na taj način pokazali razumevanje za svoje vršnjake.

Rad sa učenicima koji su na redovnom školovanju je težak ali interesantan posao i u mnogome zavisi od pristupa predavača. Projektni tim je naučio u toku realizacije projekta da generalno učenici koji su svakodnevno opterećeni teorijom u redovnom školovanju, preferiraju praktični rad. U tom smislu je fokus u realizaciji radionica bio na uključivanju što više praktičnih elemenata u obuke uz navođenje primera iz prakse i izmeštanje radionica iz učionica u prirodu. Za učesnike u projektu su organizovane interesantne posete različitim organizacijama koje se bave zaštitom životne sredine, izleti ali i ekološke akcije na kojima su mogli da daju svoj doprinos rešavanju ekoloških problema.

Volonterski rad i osećaj pojedinca da da doprinos rešavanju određenog problema u zajednici nije toliko zastupljen u Srbiji a posebno kod učenika srednje škole. Razlog leži u individualnim interesovanjima, lošoj organizaciji vremena pojedinca i nedostatku mogućnosti i razumevanju koristi od volontiranja. Kod svih učesnika je postojala jaka želja, ali u vremenski ogarničenom periodu, da se maksimalno angažuju na projektnim zadacima. Ovaj period je po oceni realizatora maksimalno 6-7 meseci a nakon toga je evidentan pad interesovanja kod pojedinca. Ovo je razumljivo jer mlađi u tom uzrastu tek otkrivaju sebe, vole da eksperimentišu i isprobavaju nove stvari. Potrebno je uložiti dodatne napore da im se zadrži koncentracija i da se do njih dopre.

Organizacija omladinskih razmena u Hanoveru se pokazala kao izuzetno značajna i utisci mladih nakon poseta su bili pozitivni sa akcentom na priliku da se upoznaju sa kulturom drugih nacija, upoznavanju novih ljudi i okruženja. Kao rezultat tih poseta na inicijativu učenika organizovana je više puta zajednička akcija čišćenja jezera Šumarice, i drugih delova grada, kojoj su se pridružile druge NVO, planinarska i izviđačka udruženja.

Projekat je u potpunosti saglasan sa Strategijom obrazovanja u Republici Srbiji i trenutnim trendovima obrazovanja, posebno u delu neformalnog i projektno baziranog učenja. Kao takav podržan je od svih srednjih škola u Kragujevcu i Ministarstva prosvete Republike Srbije – Školska uprava Kragujevac. Zapravo svaku radio-emisiju ili video prilog možemo posmatrati kao mali projekat koji ima određenu temu i zahteva od učesnika koordinaciju, istraživanje, organizaciju, plan aktivnosti, ima određeni rok, sadržaj, zahteva određena tehnička znanja i ima cilj koji se želi postići emitovanjem. Ova znanja učesnici će kasnije moći da primene i na rešavanje drugih tema i problema koji ih budu interesovali.

Projekat je podsticao i kritičko mišljenje jer se od učesnika tražilo da daju mišljenja o određenim ekološkim problemima ili moguća rešenja tih problema. Na taj način se tokom vremena kod njih razvio lični stav o zaštiti životne sredine i ekologiji i evidentno podignuta svest i osetljivost za ovu vrstu pitanja.

Nadamo se da smo kroz ovaj projekat uspeli da na pozitivan način utičemo na mlađe i da će i kroz buduće studije nastaviti da učestvuju u projektima zaštite životne sredine ali i da pokreću što više ličnih ekoloških inicijativa.

Team work proved to be an excellent tool because students understood what it meant to work in a team and how team work can contribute to achieving better results. This approach has proved useful during the preparation of radio shows, bulletins and video clips because all members of the group could express their opinions, discuss with other members their ideas, take responsibility and understand the importance of respecting deadlines. On the other hand, it was difficult for individuals to fit their curricular and extracurricular activities with the tasks they had in the project. In these cases, through regular editorial meetings, other members of the team, who had enough time available, took over part of the project obligations thus showing understanding for their peers.

Working with students who are in regular schooling is a difficult but interesting job and largely depends on the approach of the lecturer. The project team learned during the project realisation that generally students, who are burdened with theory in regular education, prefer practical work. In that sense, the focus in the realization of the workshops was to include as many practical elements as possible with reference to examples from practice and to relocate workshops from classrooms to nature. For the participants in the project, interesting visits to various organizations dealing with environmental protection, excursions, and ecological actions were organized, where they could contribute to solving ecological problems.

Volunteer work and the feeling of the individual, that contribution to solving a particular problem in the community is not so much present in Serbia and especially among high school students. The reason lies in individual interests, poor organization of the individual's time and the lack of opportunities and understanding benefits of volunteering. There was a strong desire in all participants, but only in the limited time frame, to maximally engage in the project tasks. This period is, according to the evaluators, maximum 6-7 months, and after that there is an evident decrease in the interest of the individual. This is understandable because young people at that age are starting to discover themselves, like to experiment and try out new things. Additional efforts need to be made to keep them concentrated and to reach them.

The organization of youth exchanges in Hannover proved to be extremely valuable and the impressions of youth after the visits were positive with the emphasis on the opportunity to get acquainted with the culture of other nations, meet new people and the environment. As a result of these visits and at the initiative of the students, the joint action of cleaning the lake Šumarica and other parts of the city was organized several times, joined by other NGOs, mountaineering and scout associations.



The project is fully in line with the Education Strategy of the Republic of Serbia and the current trends in education, especially in the part of non-formal and project-based learning. As such, it is supported by all secondary schools in Kragujevac and the Ministry of Education of the Republic of Serbia – School's directorate in Kragujevac. In fact, every radio show or video clip can be considered as a small project with a specific theme and requires from the participant to show coordination, research, organization, activity plan, has a certain deadline, content, requires technical knowledge and has a specific goal that aims to achieve.

Participants will later be able to apply this knowledge to solving other topics and problems which are of interest to them.

Project encouraged critical thinking because participants were asked to give opinions on certain ecological problems or possible solutions to these problems. In such a way, over time, they developed a personal attitude towards environmental protection and ecology and evidently raised awareness and sensitivity for this type of issue.

We hope that through this project we have managed to positively influence young people and that through future studies they will continue to participate in environmental projects, but also to launch much more personal environmental initiatives.

Eco info team



sponsored by



Deutsche
Bundesstiftung Umwelt

www.dbu.de

Kontakt / Contact:

www.ekoinfo.ceoor.edu.rs
ceoor.kg@gmail.com